



EUROPEAN COURT OF HUMAN RIGHTS  
COUR EUROPÉENNE DES DROITS DE L'HOMME

PETO ODJELJENJE

**PREDMET MERCUR SYSTEM A.D. I DRUGI protiv CRNE GORE**

*(Predstavke br. 5862/11 i 70851/13)*

PRESUDA

STRAZBUR

26. novembar 2020. godine

*Ova presuda je pravosnažna, ali može biti predmet redakcijske izmjene.*



**U predmetu Merkur System A.D. i drugi protiv Crne Gore,**  
Evropski sud za ljudska prava (Peto odjeljenje), na zasjedanju Komiteta  
u sastavu:

Ganna Yudkivska, *predsjednik,*

Ivana Jelić,

Arnfinn Bårdsen, *sudije,*

i Liv Tegerstedt, *vršilac dužnosti zamjenika registrara odjeljenja,*

Nakon vijećanja na sjednici bez prisustva javnosti, održanoj 5. novembra  
2020. godine,

donosi sljedeću presudu, koja je usvojena tog dana:

## POSTUPAK

1. Predmet je pokrenut predstavkama protiv Crne Gore koje su podnijete Sudu, na osnovu člana 34 Konvencije za zaštitu ljudskih prava i osnovnih sloboda (u daljem tekstu: „Konvencija”) različitih datuma koji su navedeni u priloženoj tabeli.

2. Podnosiocima predstavke je zastupao g-din R. Vouk, advokat iz Klagenfurta, i g-đa M. Novaković, advokatica iz Podgorice.

3. Vlada Crne Gore (u daljem tekstu: „Vlada”) obaviještena je o predstavkama.

## ČINJENICE

4. Spisak podnosilaca predstavke i relevantni detalji iz predstavke navedeni su u priloženoj tabeli.

5. Podnosioci predstavke su se žalili na prekomjernu dužinu trajanja građanskih postupaka.

## PRAVO

### I. SPAJANJE PREDSTAVKI

6. Uzimajući u obzir da se ove predstavke odnose na slično pitanje, Sud smatra da je prikladno da ih ispita zajedno u jednoj presudi.

### II. *LOCUS STANDI* ČLANOVA PORODICE G-DINA SLOBODANA ŠLJIVANČANINA DA NASTAVE SA POSTUPKOM (BR. 70851/13)

7. Sud primjećuje da je g-din Slobodan Šljivančanin preminuo 6. marta 2014. godine dok je predmet bio u radu pred Sudom.

8. U dopisu od 15. juna 2016. godine supruga podnosioca predstavke i njegov sin, g-đa Dragica Šljivančanin i g-din Marko Šljivančanin, koji su

njegovi zakonski nasljednici, izrazili su svoju namjeru da nastave sa postupkom.

9. Sud smatra da supruga i sin podnosioca predstavke imaju legitiman interes za utvrđivanjem povrede prava garantovanog članom 6 stav 1 Konvencije da se predmet riješi u razumnom roku (vidjeti *Dalban protiv Rumunije* [VV], br. 28114/95, stavovi 1 i 39, ECHR 1999-VI, i *Ernestina Zullo protiv Italije* [VV], br. 64897/01, stavovi 36-37, 29. mart 2006. godine).

10. U skladu s tim, Sud utvrđuje da g-đa Dragica Šljivančanin i g-din Marko Šljivančanin imaju osnova da nastave sa predmetnim postupkom.

### III. NAVODNA POVREDA ČLANA 6 STAV 1 KONVENCIJE

11. Podnosioci predstavke su se žalili da je dužina trajanja spornog građanskog postupka nespojiva sa zahtjevom „razumnog roka”. Pozvali su se na član 6 stav 1 Konvencije, koji glasi kako slijedi:

#### Član 6 stav 1

“Prilikom odlučivanja o njegovim građanskim pravima i obavezama...svako ima pravo na ... raspravu u razumnom roku pred ... sudom ...”

12. Sud ponavlja da razumnost dužine trajanja postupka mora biti procijenjena u svjetlu okolnosti konkretnog predmeta i u odnosu na sljedeće kriterijume: složenost predmeta, ponašanje podnosilaca predstavke i relevantnih organa, kao i od kakvog je značaja predmet spora za podnosioca predstavke (vidjeti *Frydlender protiv Francuske* [VV], br.30979/96, stav 43, ECHR 2000-VII).

13. U vodećem predmetu *Stakić protiv Crne Gore*, br. 49320/07, stavovi 45-51, od 2. oktobra 2012. godine, Sud je već utvrdio povredu prava u pogledu pitanja sličnih onim iz ovog predmeta.

14. Prilikom ispitivanja cjelokupnog materijala koji mu je dostavljen, Sud nije utvrdio da postoje činjenice ili argumenti koji bi ga mogli ubijediti da donese drugačiji zaključak o prihvatljivosti i meritumu ovih žalbi. Imajući u vidu svoju sudsku praksu o ovom pitanju, Sud smatra da je u konkretnom predmetu dužina trajanja postupka bila prekomjerna i da nije ispunila zahtjev „razumnog roka”.

15. Shodno tome ove žalbe su prihvatljive i predstavljaju povredu člana 6 stav 1 Konvencije.

### IV. PRIMJENA ČLANA 41 KONVENCIJE

16. U članu 41 Konvencije navodi se:

“Kada Sud utvrdi prekršaj Konvencije ili protokola uz nju, a unutrašnje pravo Visoke strane ugovornice u pitanju omogućava samo djelimičnu odštetu, Sud će, ako je to potrebno, pružiti pravično zadovoljenje oštećenoj strani.”

17. Uzimajući u obzir dokumenta koja je imao na raspolaganju i svoju sudsku praksu (vidjeti naročito *Stakić*, gore citiran, stav 65), Sud smatra razumnim da dodijeli podnosiocima predstavke na ime troškova i izdataka iznose koji su navedeni u priloženoj tabeli. Sud takođe primjećuje da su podnosioci predstavke tražili različite iznose u pogledu materijalne štete (ovo se odnosi na suštinu njihovih postupaka pred domaćim sudovima). Međutim, Sud ne nalazi bilo kakvu uzročnu vezu između utvrđene povrede i navodne materijalne štete pa stoga, odbija ove zahtjeve. Štaviše, s obzirom da podnosioci predstavke nisu podnijeli zahtjeve za pravično zadovoljenje u pogledu nematerijalne štete, nema osnova da im se dodijeli bilo kakav iznos po tom osnovu.

18. Sud smatra da je prikladno da se zatezna kamata zasniva na najnižoj kamatnoj stopi Evropske centralne banke, uz dodatak od tri procentna poena.

### IZ TIH RAZLOGA, SUD, JEDNOGLASNO,

1. *Odlučuje* da spoji predstavke;
2. *Utvrdjuje* da g-đa Dragica Šljivančanin i g-din Marko Šljivančanin imaju osnova da nastave predmetni postupak umjesto g-dina Slobodana Šljivančanina;
3. *Proglašava* predstavke prihvatljivim;
4. *Utvrdjuje* da u ovim predstavkama postoji povreda člana 6 stav 1 Konvencije u pogledu prekomjerne dužine trajanja građanskog postupka;
5. *Utvrdjuje*
  - (a) da tužena država treba da plati podnosiocima predstavke, u roku od 3 mjeseca, iznose koji su navedeni u priloženoj tabeli;
  - (b) da će se od isteka gore navedena tri mjeseca do isplate, kamata obračunavati na gore navedene iznose po najnižoj kamatnoj stopi Evropske centralne banke tokom obračunskog perioda uz dodatak od tri procentna poena;
6. *Odbija* ostatak zahtjeva podnosilaca predstavke za pravičnim zadovoljenjem.

Sačinjeno na engleskom jeziku, u pisanoj formi, 26. novembra 2020. godine na osnovu Pravila 77 stavovi 2 i 3 Poslovnika Suda.

Liv Tigerstedt  
vršilac dužnosti zamjenika registrara

Ganna Yudkivska  
predsjednik

## PRESUDA MERCUR SYSTEM A.D. I DRUGI PROTIV CRNE GORE

## PRILOG

Spisak predstavki u kojima su navedene žalbe u smislu člana 6 stav 1 Konvencije  
(prekomjerna dužina trajanja građanskog postupka)

Br.	Broj predstavke Datum podnošenja predstavke	Ime i prezime podnosioca predstavke Godina rođenja/ upisa	Ime i prezime zastupnika i prebivalište	Datum kada je postupak započet ili datum stupanja na snagu Konvencije u odnosu na Crnu Goru (3. mart 2004. godine)	Datum kada je postupak okončan	Ukupna dužina trajanja postupka Nivoi nadležnosti	Relevantna domaća odluka	Iznos dodijeljen na ime troškova i izdataka po predstavci (u eurima) <sup>1</sup>
1.	5862/11 20. januar 2011. godine	<b>MERCUR SYSTEM A.D.</b> 2000	Vouk Rudolf Klagenfurt	3. mart 2004. godine	8. februar 2012. godine	7 godina, 11 mjeseci i 5 dana  3 nivoa nadležnosti	Vrhovni sud Crne Gore Už.br. od 8. februara 2012. godine	500,00
2.	70851/13 18. oktobar 2013. godine (32 podnosioca predstavke)	<b>Ljubomir Vujović</b> 1951. godine <b>Mihailo Milošević</b> 1947. godine <b>Boro Novaković</b> 1954. godine <b>Rade Nikolić</b> 1958. godine <b>Milorad Vukičević</b> 1957. godine <b>Rajko Lakić</b> 1952. godine <b>Radovan Radnjić</b> 1953. godine <b>Duško Kosović</b> 1958.godine <b>Savo Perunović</b> 1938. godine	Novaković Marika Podgorica	3. mart 2004. godine	9. maj 2013. godine	9 godina, 2 mjeseca i 6 dana  3 nivoa nadležnosti		500,00

<sup>1</sup> Uvećano za bilo koje poreze koji se mogu naplatiti.

PRESUDA MERCUR SYSTEM A.D. I DRUGI PROTIV CRNE GORE

Br.	Broj predstavke Datum podnošenja predstavke	Ime i prezime podnosioca predstavke Godina rođenja/ upisa	Ime i prezime zastupnika i prebivalište	Datum kada je postupak započet ili datum stupanja na snagu Konvencije u odnosu na Crnu Goru (3. mart 2004. godine)	Datum kada je postupak okončan	Ukupna dužina trajanja postupka Nivoi nadležnosti	Relevantna domaća odluka	Iznos dodijeljen na ime troškova i izdataka po predstavci (u eurima) <sup>1</sup>
		<b>Mladen Bulatović</b> 1963. godine <b>Zoran Jovičević</b> 1971. godine <b>Snežana Kosović</b> 1972. godine <b>Božidar Tatar</b> 1958. godine <b>Petar Bakić</b> 1954. godine <b>Slobodan Šljivančanin</b> 1962. godine (postupak nastavili nasljednici: <b>Dragica Šljivančanin</b> i <b>Marko Šljivančanin</b> ) <b>Svetislav Milošević</b> 1951. godine <b>Vukosava Kljajević</b> 1939. godine <b>Milija Delević</b> 1959. godine <b>Damjan Živković</b> 1967. godine <b>Nenad Zarubica</b> 1955. godine <b>Miroslava Zindović- Leković</b> 1968. godine <b>Dragica Jelić Šljivančanin</b> 1959. godine						

PRESUDA MERCUR SYSTEM A.D. I DRUGI PROTIV CRNE GORE

Br.	Broj predstavke Datum podnošenja predstavke	Ime i prezime podnosioca predstavke Godina rođenja/ upisa	Ime i prezime zastupnika i prebivalište	Datum kada je postupak započet ili datum stupanja na snagu Konvencije u odnosu na Crnu Goru (3. mart 2004. godine)	Datum kada je postupak okončan	Ukupna dužina trajanja postupka Nivoi nadležnosti	Relevantna domaća odluka	Iznos dodijeljen na ime troškova i izdataka po predstavci (u eurima) <sup>1</sup>
		<b>Miruna Martinović</b> 1937. godine <b>Dragoljub Vučić</b> 1950. godine <b>Gorčin Vukotić</b> 1956. godine <b>Zvonimir Lukić</b> 1955. godine <b>Branislav Orlandić</b> 1937. godine <b>Danica Kažić</b> 1943. godine <b>Budimir Đukanović</b> 1954. godine <b>Milan Cvetkovski</b> 1955. godine <b>Goran Šćepanović</b> 1962. godine <b>Srdan Radović</b> 1965. godine						